

## Cenni su questo manuale



- A seconda del modello di orologio, la visualizzazione del testo appare sotto forma di caratteri scuri su sfondo chiaro o sotto forma di caratteri chiari su sfondo scuro. Tutte le visualizzazioni di esempio in questo manuale sono mostrate usando caratteri scuri su sfondo chiaro.
- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

I

I-1

## Descrizione dei procedimenti

La seguente è un'utile lista di riferimento di tutti i procedimenti operativi descritti in questo manuale.

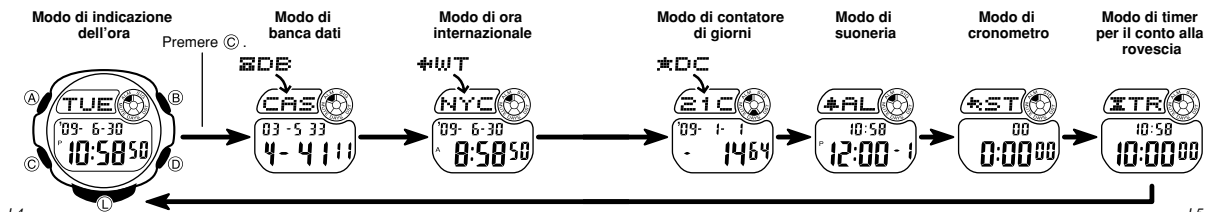
- Per impostare l'ora e la data ..... I-7
- Per introdurre una nuova registrazione della banca dati ..... I-12
- Per richiamare le registrazioni della banca dati ..... I-15
- Per modificare una registrazione della banca dati ..... I-15
- Per cancellare una registrazione della banca dati ..... I-16
- Per vedere l'ora di un altro codice di città ..... I-17
- Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa ..... I-18

I-2

I-3

## Guida generale

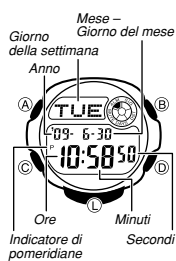
- Premere **C** per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- La pressione di **L** in un modo di funzionamento qualsiasi fa illuminare il display.



I-4

I-5

## Indicazione dell'ora



- Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.
- Se si preme **A** nel modo di indicazione dell'ora, verrà visualizzata la città per l'ora di casa attualmente selezionata.
  - Premere **D** per passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore a quello di 24 ore e viceversa.
  - Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, le ore tra mezzanotte e mezzogiorno sono indicate da **A** (antimeridiane), mentre le ore tra mezzogiorno e mezzanotte sono indicate da **P** (pomeridiane).
  - Gli indicatori **A** e **P** non appaiono sul display durante l'uso del formato di indicazione dell'ora di 24 ore.

I-6

I-7

- Quando è selezionata (mentre lampeggia) l'impostazione dei secondi, premere **D** per riportare i secondi a 00. Se si preme **D** mentre l'impostazione dei secondi è tra 30 e 59, i secondi vengono riportati a 00 e 1 viene aggiunto ai minuti. Se l'impostazione dei secondi è tra 00 e 29, il conteggio dei minuti rimane invariato.
  - Quando è selezionata l'impostazione dell'ora legale\* (indicatore di ora legale attivata (DST) lampeggiante), premere **D** per attivare (**On**) o disattivare (**Off**) l'ora legale.
  - L'impostazione di attivazione/disattivazione ora legale selezionata per il modo di indicazione dell'ora ha effetto anche per il modo di ora internazionale.
  - Quando è selezionata l'impostazione del codice di città, usare **D** o **B** per scorrere i codici disponibili finché viene visualizzato quello che si desidera usare come città per l'ora di casa.
  - Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.
- Quando è selezionata (mentre lampeggia) qualsiasi altra impostazione, premere **D** per farla aumentare o premere **B** per farla diminuire. Tenere premuto **D** o **B** per scorrere rapidamente.

I-8

## Indice

- Guida generale ..... I-4
- Indicazione dell'ora ..... I-6
- Banca dati ..... I-11
- Ora internazionale ..... I-17
- Contatore di giorni ..... I-19
- Suonerie ..... I-23
- Cronometro ..... I-28
- Timer per il conto alla rovescia ..... I-30
- Riferimento ..... I-32
- Caratteristiche tecniche ..... I-35

- Per impostare la data target ..... I-20
- Per impostare l'ora per una suoneria ..... I-24
- Per provare il suono della suoneria ..... I-25
- Per attivare e disattivare una suoneria ..... I-26
- Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta ..... I-27
- Per usare il timer per il conto alla rovescia ..... I-30
- Per impostare la durata iniziale del conto alla rovescia ..... I-31
- Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione tasti ..... I-33

- Se non si esegue alcuna operazione per qualche minuto mentre una schermata di impostazione (con cifre lampeggianti) è visualizzata sul display, l'orologio lascia automaticamente la schermata di impostazione.
- Se non si esegue alcuna operazione per qualche minuto nel modo di suoneria, nel modo di contatore di giorni o nel modo di banca dati, l'orologio ritorna automaticamente alla normale schermata di indicazione dell'ora.

## Per impostare l'ora e la data

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto **A** finché le cifre dei secondi lampeggiano sul display, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere **C** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito.



- Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.
  - Il giorno della settimana viene impostato automaticamente conformemente alla data.
  - La data può essere impostata per il periodo compreso fra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099.
  - Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo la sostituzione della pila dell'orologio.
  - Per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale, fare riferimento a "Impostazione di ora legale (DST)" (pagina I-18).

I-9

## Avvertenze sulla retroilluminazione

La retroilluminazione impiega un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio.

- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **D** per far illuminare il display per due secondi circa.
- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde il suo potere dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione fornita dalla retroilluminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- La retroilluminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente della retroilluminazione abbrevia la durata della pila.

I-10

## Banca dati

Indicatore di modo di funzionamento



Registrazioni libere rimanenti

Area per il nome



Area per il numero

Si alternano a intervalli di 1 secondo.

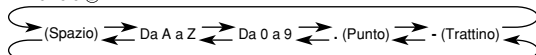
Il modo di banca dati consente di memorizzare fino a 25 registrazioni, ciascuna delle quali costituita da un nome (8 caratteri massimo) e da un numero di telefono (12 cifre massimo). Quando si entra nel modo di banca dati viene visualizzata una schermata che mostra il nome del modo di funzionamento (DB) e la capacità rimanente della memoria (numero di registrazioni) per alcuni istanti. Dopodiché, apparirà la registrazione che era visualizzata l'ultima volta che si è usciti dal modo di banca dati. Ogni volta che si introduce una nuova registrazione, tutte le registrazioni verranno ordinate automaticamente in ordine alfabetico in base al nome.\*  
\* Da A a Z, da 0 a 9, simboli (, o -)

I-11

## Per introdurre una nuova registrazione della banca dati

- Nel modo di banca dati, usare **D** (+) o **B** (-) per scorrere le registrazioni della banca dati e visualizzare quella per cui si desidera introdurre i dati.
- Tenere premuto **A** finché un cursore appare nell'area per il nome.
- Usare **D** o **B** per scorrere i caratteri disponibili nel punto in cui si trova attualmente il cursore. I caratteri scorrono nell'ordine indicato di seguito.

Premere **D**.

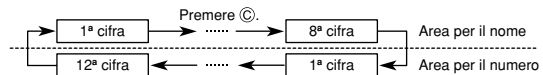


Premere **B**.

- Tenere premuto **D** o **B** per scorrere i caratteri rapidamente.

I-12

- Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza del cursore, premere **C** per spostare il cursore verso destra.

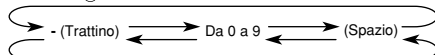


- Ripetere i punti 3 e 4 per introdurre i caratteri rimanenti.
  - È possibile introdurre un massimo di otto caratteri per il nome, anche se sono visibili soltanto tre caratteri alla volta.
  - Se il nome introdotto ha meno di otto caratteri, usare **C** per spostare il cursore nell'ottavo spazio (il che significa che ad esempio si deve premere **C** tre volte dopo aver introdotto un nome di cinque caratteri).
- Dopo aver introdotto il nome, usare **C** per spostare il cursore nell'area per il numero. La pressione di **C** mentre il cursore si trova sull'ottavo carattere dell'area per il nome fa passare il cursore all'area per il numero. La pressione di **C** mentre il cursore si trova sulla dodicesima cifra dell'area per il numero fa ritornare il cursore all'area per il nome.

I-13

- Usare **D** o **B** per scorrere i caratteri disponibili (trattino, numeri, spazio) nel punto in cui si trova attualmente il cursore nell'area per il numero. I caratteri scorrono nell'ordine indicato di seguito.

Premere **D**.



Premere **B**.

- Tenere premuto **D** o **B** per scorrere i caratteri rapidamente.
- Quando il carattere desiderato è visualizzato in corrispondenza della posizione del cursore, premere **C** per spostare il cursore verso destra.
  - Ripetere i punti 7 e 8 per introdurre i numeri rimanenti desiderati.
    - È possibile introdurre un massimo di 12 cifre per il numero.

I-14

- Dopo aver introdotto il nome e il numero della registrazione, premere **A** per memorizzare la registrazione e lasciare la schermata di impostazione.
  - Il display può visualizzare soltanto tre caratteri di un nome alla volta. Nomi più lunghi scorrono ininterrottamente da destra verso sinistra. Il simbolo "▲" indica che il carattere sulla sinistra è l'ultimo, e che il carattere sulla destra è il primo.

## Per richiamare le registrazioni della banca dati

Nel modo di banca dati, usare **D** (+) o **B** (-) per scorrere le registrazioni della banca dati sul display.

- Tenere premuto **B** o **D** per scorrere i dati rapidamente.

## Per modificare una registrazione della banca dati

- Nel modo di banca dati, scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera modificare.
- Tenere premuto **A** finché il cursore appare sul display.
- Usare **C** per spostare il cursore sul carattere che si desidera cambiare.

I-15

- Usare **D** o **B** per cambiare il carattere.

- Fare riferimento al punto 3 di "Per introdurre una nuova registrazione della banca dati" per informazioni sull'introduzione dei caratteri per il nome, e al punto 7 della stessa sezione per informazioni sull'introduzione dei caratteri per il numero.
- Dopo aver effettuato i cambiamenti desiderati, premere **A** per memorizzarli e lasciare la schermata di impostazione.

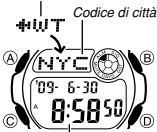
## Per cancellare una registrazione della banca dati

- Nel modo di banca dati, scorrere le registrazioni e visualizzare quella che si desidera cancellare.
- Tenere premuto **A** finché il cursore appare sul display.
- Premere **B** e **D** contemporaneamente. Il messaggio "CLR" appare sul display, a indicare che la registrazione è stata cancellata.
  - Dopo che la registrazione è stata cancellata, il cursore appare sul display nell'area per il nome, pronto per l'introduzione.
- Introdurre una nuova registrazione o premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

I-16

## Ora internazionale

Indicatore di modo di funzionamento



Ora attuale del fuso orario del codice di città selezionato

L'ora internazionale mostra l'ora attuale in 30 città (29 fusi orari) del mondo.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo **C** (pagina I-4).

## Per vedere l'ora di un altro codice di città

- Nel modo di ora internazionale, premere **D** per scorrere i codici delle città (fusi orari) verso oriente o premere **B** per scorrere i codici delle città verso occidente.
- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) alla fine di questo manuale.
  - Se l'ora attuale visualizzata per una città è errata, controllare l'impostazione dell'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora e quella del codice della città per l'ora di casa ed eseguire i cambiamenti necessari.

I-17

## Impostazione di ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

## Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale e viceversa



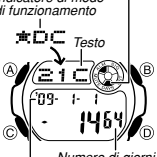
- Nel modo di ora internazionale, usare **B** o **D** per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
- Tenere premuto **A** per un secondo circa per passare dall'ora legale (indicatore DST visualizzato) all'ora solare (indicatore DST non visualizzato) e viceversa.
  - L'indicatore DST apparirà sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
  - Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.

I-18

## Contatore di giorni

Indicatore di giorni (DAYS)

Indicatore di modo di funzionamento



Numero di giorni

Anno-Mese-Giorno del mese

Data target

Il modo di contatore di giorni consente di contare il numero di giorni compresi tra la data attuale segnata nel modo di indicazione dell'ora e una data target specifica. Questo orologio dispone di cinque contatori di giorni. È possibile assegnare titoli di testo di una lunghezza massima di 8 caratteri a ciascuno dei cinque contatori di giorni. Ogni volta che la data specificata da uno qualsiasi dei contatori di giorni coincide con la data del modo di indicazione dell'ora (a prescindere dall'impostazione dell'anno del contatore di giorni), l'indicatore DAYS lampeggia sulla schermata del modo di indicazione dell'ora. Nel modo di contatore di giorni, l'indicatore DAYS lampeggia sulla schermata di quel particolare contatore di giorni la cui data corrisponde alla data segnata nel modo di indicazione dell'ora.

- Il contatore di giorni che è visualizzato sul display quando si esce dal modo di contatore di giorni è il primo ad apparire quando si entra nel modo di contatore di giorni la volta successiva.

I-19

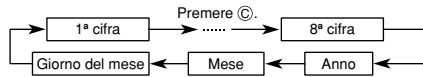
## Richiamo dei dati del contatore di giorni

Nel modo di contatore di giorni, usare  $\odot$ (+) o  $\ominus$ (-) per scorrere i contatori di giorni.

### Per impostare la data target



1. Nel modo di contatore di giorni, usare  $\odot$ (+) o  $\ominus$ (-) per visualizzare il contatore di giorni che si desidera impostare.
2. Tenere premuto  $\odot$  finché un cursore lampeggiante appare nell'area per il testo. Questa condizione indica la schermata di introduzione.
3. Premere  $\odot$  per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito.



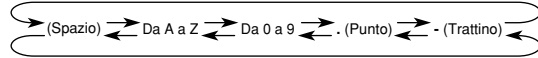
I-20

6. Dopo aver effettuato le impostazioni desiderate, premere  $\odot$  per lasciare la schermata di introduzione.

- La data può essere impostata per il periodo compreso fra il 1° gennaio 1950 e il 31 dicembre 2049.
- L'area del display per il testo può visualizzare soltanto tre caratteri alla volta. Testi più lunghi scorrono ininterrottamente da destra verso sinistra. Il simbolo "▲" indica che il carattere sulla sinistra è l'ultimo, e che il carattere sulla destra è il primo.

4. Mentre il cursore si trova nell'area per il testo, usare  $\odot$  o  $\ominus$  per scorrere i caratteri disponibili nel punto in cui si trova attualmente il cursore. I caratteri scorrono nell'ordine indicato di seguito. Tenere premuto  $\odot$  o  $\ominus$  per scorrere i caratteri rapidamente.

Premere  $\odot$ .



Premere  $\ominus$ .

5. Mentre il cursore si trova nell'area per la data, premere  $\odot$  o  $\ominus$  per scorrere le cifre disponibili nel punto in cui si trova attualmente il cursore. Tenere premuto  $\odot$  o  $\ominus$  per scorrere le cifre rapidamente.

- Premere  $\odot$  e  $\ominus$  contemporaneamente; il messaggio "CLR" appare sul display. I caratteri nell'area per il testo scompaiono e la data attuale viene impostata come data target. È quindi possibile apportare le modifiche desiderate alla data.

I-21

## Suonerie



È possibile impostare cinque suonerie quotidiane indipendenti. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suona quando viene raggiunta l'ora fissata per la suoneria.

È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora.

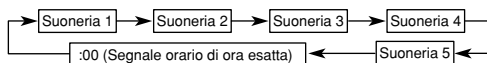
- Sono disponibili sei schermate nel modo di suoneria. Cinque sono per le suonerie quotidiane (indicate dai numeri da -1 a -5), e una è per il segnale orario di ora esatta (indicata da \*).

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo  $\odot$  (pagina I-5).

I-22

### Per impostare l'ora per una suoneria

1. Nel modo di suoneria, usare  $\odot$  per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella della suoneria per cui si desidera impostare l'ora.



- Per impostare una suoneria per 1 volta, visualizzare una delle schermate indicate da uno dei numeri di suoneria da -1 a -5.
2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto  $\odot$  finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.
3. Premere  $\odot$  per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.

4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare  $\odot$  (+) o  $\ominus$  (-) per farla cambiare.

- Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (indicatore  $\odot$ ) o per il pomeriggio (indicatore  $\ominus$ ).

5. Premere  $\odot$  per lasciare la schermata di impostazione.

### Funzionamento della suoneria

La suoneria suona all'ora preselezionata per 10 secondi circa, indipendentemente dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio.

- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un tasto qualsiasi.

### Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto  $\odot$  per far suonare la suoneria.

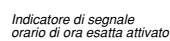
I-24

### Per attivare e disattivare una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare  $\odot$  per selezionare una suoneria.
  2. Premere  $\odot$  per attivare (indicatore di suoneria attivata visualizzato) o disattivare (indicatore di suoneria attivata non visualizzato) la funzione.
- L'attivazione di una suoneria quotidiana (da -1 a -5) visualizza l'indicatore di suoneria attivata sulla relativa schermata del modo di suoneria.
  - In tutti i modi di funzionamento, l'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato sul display per la suoneria che è attualmente attivata.

### Per attivare e disattivare il segnale orario di ora esatta



1. Nel modo di suoneria, usare  $\odot$  per selezionare il segnale orario di ora esatta (\*).

2. Premere  $\odot$  per attivare (indicatore di segnale orario di ora esatta attivato visualizzato) o disattivare (indicatore di segnale orario di ora esatta attivato non visualizzato) la funzione.

- L'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato viene visualizzato sul display in tutti i modi di funzionamento quando il segnale orario di ora esatta è attivato.

I-26

## Cronometro



Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo  $\odot$  (pagina I-5).

I-28

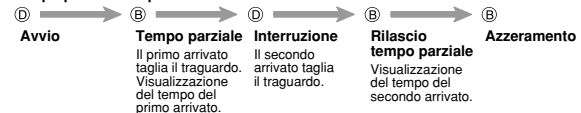
### Misurazione del tempo trascorso



### Misurazione del tempo parziale



### Tempo parziale del primo e del secondo arrivato



I-29

## Timer per il conto alla rovescia



Il timer per il conto alla rovescia può essere impostato nella gamma compresa fra 1 minuto e 24 ore. Quando il conto alla rovescia giunge a zero, una suoneria suona.

- L'operazione di conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer per il conto alla rovescia.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo C (pagina I-5).

### Per usare il timer per il conto alla rovescia

Premere D mentre l'orologio è nel modo di timer per il conto alla rovescia per avviare il timer per il conto alla rovescia.

- Quando il conto alla rovescia giunge alla fine, la suoneria suona per 10 secondi o finché non la si silenzia premendo un tasto qualsiasi. La durata del conto alla rovescia viene riportata automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria ha smesso di suonare.

I-30

- Premere D mentre un'operazione di conto alla rovescia è in corso per interromperla temporaneamente (per fare una pausa). Premere di nuovo D per far ripartire il conto alla rovescia.
- Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo D), e quindi premere B. Questa operazione riporta la durata del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

### Per impostare la durata iniziale del conto alla rovescia



1. Nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto A finché le ore della durata iniziale del conto alla rovescia iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere C per spostare il lampeggiamento tra le ore e i minuti.
3. Mentre un'impostazione lampeggia, usare D (+) o B (-) per farla cambiare.
  - Per impostare il valore iniziale della durata del conto alla rovescia su 24 ore, impostare su 0:00.
4. Premere A per lasciare la schermata di impostazione.

I-31

## Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

### Segnale acustico di pressione tasti

Indicatore di silenziamento



Il segnale acustico di pressione tasti suona ogni volta che si preme uno dei tasti dell'orologio. È possibile attivare o disattivare il segnale acustico di pressione tasti come desiderato.

- Anche se si disattiva il segnale acustico di pressione tasti, la suoneria, il segnale orario di ora esatta e la suoneria del modo di timer per il conto alla rovescia funzioneranno tutti normalmente.

I-32

### Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione tasti

In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), tenere premuto C per tre secondi circa per attivare (indicatore di silenziamento non visualizzato) o disattivare (indicatore di silenziamento visualizzato) il segnale acustico di pressione tasti.

- Quando si tiene premuto C per attivare o disattivare il segnale acustico di pressione tasti, anche il modo di funzionamento attuale dell'orologio cambierà.
- L'indicatore di silenziamento viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione tasti è disattivato.

### Scorrimento

I tasti B e D servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

### Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di ora internazionale o di suoneria, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

I-33

## Ora internazionale

- Il conteggio dei secondi dell'ora internazionale è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.
- Tutte le ore del modo di ora internazionale vengono calcolate dall'ora della città per l'ora di casa attuale nel modo di indicazione dell'ora utilizzando i valori di differenza di ora rispetto al tempo universale coordinato.
- La differenza rispetto al tempo universale coordinato è un valore che indica la differenza di ora che intercorre fra il punto di riferimento situato a Greenwich, in Inghilterra, e il fuso orario in cui si trova una città.
- Il "tempo universale coordinato" (TUC) (in inglese: "Coordinated Universal Time" (abbreviazione: UTC)) è lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora. Esso si basa su orologi atomici (al cesio) mantenuti con cura e aventi una precisione al microsecondo. I secondi in più vengono aggiunti o sottratti come necessario per mantenere il tempo universale coordinato in sincronia con la rotazione della Terra.

I-34

## Caratteristiche tecniche

**Accuratezza a temperatura normale:** ±30 secondi al mese

**Indicazione dell'ora:** Ore, minuti, secondi, antimeridiane (A)/pomeridiane (P), giorno del mese, giorno della settimana, mese, anno

Sistema di indicazione dell'ora: Alternabile tra i formati di 12 ore e 24 ore  
Sistema di calendario: Calendario completamente automatico preprogrammato dal 2000 al 2099

Ora solare/Ora legale

Altre funzioni: Codice della città per l'ora di casa (è possibile assegnare uno tra 30 codici di città); ora legale (ora estiva)/ora solare

**Banca dati:** 25 registrazioni (nome di 8 caratteri, numero di 12 cifre)

**Ora internazionale:** 30 città (29 fusi orari)

Altre funzioni: Ora legale/ora solare

## Contatore di giorni

Numero di giorni compresi tra la data attuale e una data target

Capacità della memoria: 5 contatori (testo di 8 caratteri, data target (anno, mese, giorno del mese))

Gamma di impostazione per la data target: Dal 1° gennaio 1950 al 31 dicembre 2049

Altre funzioni: Avvertenza di contatore di giorni (L'indicatore DAYS lampeggia sul display quando una data target viene raggiunta a prescindere dall'impostazione dell'anno.)

**Suoneria:** 5 suonerie quotidiane, segnale orario di ora esatta

### Cronometro

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi

Funzioni: Tempo trascorso, tempo parziale e due tempi di arrivo

### Timer per il conto alla rovescia

Unità di misurazione: 1 secondo

Gamma di introduzione: Da 1 minuto a 24 ore (incrementi di 1 minuto e incrementi di 1 ora)

I-36

**Altre funzioni:** Retroilluminazione elettroluminescente, attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione tasti

**Pila:** Una pila al litio (tipo: CR1616)

### Durata della pila

3 anni alle seguenti condizioni:

- Uso della retroilluminazione per 2 secondi al giorno
- Uso della suoneria per 10 secondi al giorno

I-37



## City Code Table



L-1

## City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	PAGO PAGO	-11	JED	JEDDAH	+3
HNL	HONOLULU	-10	THR	TEHRAN	+3.5
ANC	ANCHORAGE	-9	DXB	DUBAI	+4
LAX	LOS ANGELES	-8	KBL	KABUL	+4.5
DEN	DENVER	-7	KHI	KARACHI	+5
CHI	CHICAGO	-6	DEL	DELHI	+5.5
NYC	NEW YORK	-5	DAC	DHAKA	+6
CCS*	CARACAS	-4	RGN	YANGON	+6.5
YYT	ST. JOHNS	-3.5	BKK	BANGKOK	+7
RIO	RIO DE JANEIRO	-3	HKG	HONG KONG	+8
RAI	PRAIA	-1	TYO	TOKYO	+9
LON	LONDON	0	ADL	ADELAIDE	+9.5
PAR	PARIS	+1	SYD	SYDNEY	+10
CAI	CAIRO	+2	NOU	NOUMEA	+11
JRS	JERUSALEM	+2	WLG	WELLINGTON	+12

- Based on data as of July 2010.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.
- \* In December 2007, Venezuela changed its offset from -4 to -4.5. Note, however, that this watch displays an offset of -4 (the old offset) for the CCS (Caracas, Venezuela) city code.